



News

Language Resources and Evaluation (LREC) 2012

The eighth international conference on Language Resources and Evaluation (LREC) will be organised by ELRA in Istanbul, on May, 22, with the support of a wide range of international associations and organisations. The overall topic for the workshop is **Terminology and Knowledge Representation**. This workshop intends to join, under a multi-disciplinary tent, specialists in terminology, information/ knowledge management, ontology development and collaboration processes, to debate the interplay between terminology and knowledge representation methods and techniques in contexts of collaborative work.

Relevant dates:

- Submission deadline: 29 February
- Acceptance notification: 12 March
- Camera ready full paper: 2 April
- Workshop date: 22 May

You will find topics and information about submissions at <http://www.lrec-conf.org/lrec2012/>.

MobLang project

MobLang is running a project entitled "Intercultural Dialogue and Linguistic Diversity via MobLang", consisting in the development of mobile applications for learning some basic conversational skills in minority languages or less widely used European languages. In particular, the project has focused on the following languages:

Irish for English speakers
Basque for Spanish speakers
Albanian for Greek speakers
Turkish for Greek speakers
Greek for Turkish speakers

For more information, you can visit their webpage: <http://www.moblang.eu/>

Terminology database of the United Nations Office at Geneva

The Terminology team of the Languages Services of the United Nations Office at Geneva (UNOV) offer for consultation the UNOG Terminology data base: <http://conf.unog.ch/unogterm/>.

This six-language database was compiled from the many and diverse glossaries developed over the years by UNOG terminologists, and it gathers more than 80.000 terms. It is being made available on the Internet to facilitate the efforts of people who participate in the work of the United Nations.

It should be understood that the material on this site is not comprehensive or complete. The inclusion of an item in this database should not be construed as an endorsement by UNOG of any particular position, entity or programme. Entries in this database are being reviewed for mistakes, discrepancies and missing data. Comments or suggestions are welcome and could be sent through Feedback button, available at its site.

TERMCAT's vocabulary on mobile terminology

On the occasion of the Mobile World Congress (MWC) which will take place in Barcelona in early March, TERMCAT has published a short vocabulary on mobile terminology, including the Catalan basic terms used in this field, with Catalan definitions and equivalents in Spanish and English.

For further information, please visit: [Vocabulary on mobile terminology](#).



New General Secretary in REALITER

As of 1st February, Maria Teresa Zanola took over as General Secretary in REALITER, in substitution of Maria Teresa Cabré, as it was approved at the last General Assembly of REALITER, held in Quebec on May 31, 2011.

The Latin Union will continue carrying out REALITER Secretariat duties during the current year and the *Délégation Générale à la Langue Française et aux Langues de France* (DGLFLF) will keep on giving its support to the network.

For further information, please visit: <http://www.realiter.net/>

Terminology Coordination Unit of the European Parliament - Lexicograffiti Seminar

On January 23rd, with the aim of raising awareness of the importance of terminology in the ever evolving translation industry, the Terminology Coordination Unit of the European Parliament (TermCoord) organised the 4th in a series of seminars about terminology, called **Lexicograffiti**.

The seminar dealt with lexicography and e-lexicography. You could find more information and relevant material (presentations and conclusions) on TermCoord's [website](#).

Agenda

[Qualità e norme nell'industria della traduzione](#)

24 March 2012

Bologna, Italy

[DTT-Symposion 2012n](#)

19-21 April 2012

Heidelberg, Germany

[Pre-Colloquium: Sustainability in Technical Communication](#)

19 April 2012

Aveiro, Portugal

[TCeurope Colloquium 2012: Technical Communication Readership](#)

20 April 2012

Aveiro, Portugal

[LREC 2012: 8th edition of the Language Resources and Evaluation Conference](#)

21-27 May 2012

Istanbul, Turkey

[TOTh 2012 : Terminologie & Ontologie : Théories et applications](#)

5-8 June 2012

Annecy, France

[TKE 2012 \(Terminology and Knowledge Engineering\). Conference: New frontiers in the constructive symbiosis of terminology and knowledge engineering](#)

19-22 June 2012

Madrid, Spain

[Linguistic policies and native languages of teaching in the UE](#)

30 June 2012

Paris, France

[Neology in specialized languages. Detection, implantation and circulation of new terms](#)

2-3 July 2012

Lyon, France

Articles

This section is aimed at presenting and highlighting recent papers or publications of EAFT members in order to improve knowledge exchange within the EAFT community.

Contributions can be in English, French or both, or they may be in any member's Language, in which case they should be accompanied by a summary in English or French. We encourage everyone to send their contributions.

Suggestions

The European Association for Terminology is a non-profit professional organisation for the terminology sector in Europe. It is designed to further plurilingualism through terminology, to provide a European platform for promoting and professionalising terminological activities and improving awareness of them, and to liaise and cooperate actively with relevant organisations, associations and institutions.

Do not hesitate to send us comments or suggestions that could help us accomplish our mission or that could draw our attention to any forthcoming event or activity. We would be pleased to include them in the next issue as well as in our agenda.

Contact: term@eافت-aet.net